

CONVENZIONE TRA

Commissario straordinario per il risanamento e la riqualificazione funzionali al territorio del Comune di Caivano, con sede legale in Roma, Largo Pietro di Brazzà n. 86, 00187 Roma in persona del Dott. **Fabio Ciciliano**, nato [REDACTED], a quanto segue debitamente autorizzato e domiciliato, ai fini della presente Convenzione presso la sede legale della Struttura commissariale,

nel prosieguo denominato **“Commissario straordinario”**,

Comune di Caivano, nella figura della **Commissione Straordinaria**, composta da dott. **Filippo Dispenza**, Prefetto a riposo, dott.ssa **Simonetta Calcaterra**, Viceprefetto, dott. **Maurizio Alicandro**, Dirigente di II fascia – Area I a riposo, domiciliati per la carica, ai fini della presente Convenzione, presso la sede legale del Comune di Caivano,

nel prosieguo denominato **“Comune di Caivano”**

E

Save the Children Italia ETS, codice fiscale 97227450158, con sede legale in Roma, Piazza di San Francesco di Paola 9, in persona del Procuratore Speciale, Daniele Timarco, nato a [REDACTED], domiciliato ai fini della presente Convenzione presso la sede legale dell'associazione, in Piazza di San Francesco di Paola n. 9, 00184 Roma,

nel prosieguo denominata **“Save the Children”**

Il Commissario straordinario, il Comune di Caivano e Save the Children, congiuntamente indicate come le “Parti” e disgiuntamente come la “Parte”

PREMESSO CHE

- a) Save the Children Italia ETS è un'Associazione riconosciuta ed è una Organizzazione Non Governativa idonea ai sensi della legge 26 febbraio 1987, n. 49 e della successiva legge 11 agosto 2014, n. 125, costituita a Milano in data 8 ottobre 1998, che ha come scopo la tutela e la promozione dei diritti dei bambini e che sostiene e finanzia la propria attività con donazioni e liberalità di privati cittadini o di imprese che scelgono di devolvere denaro in favore dell'Associazione;
- b) a partire dal 2022, Save the Children ha attivato il Programma nazionale Poli Millegiorni in diverse città sul territorio nazionale caratterizzate da carenza di servizi educativi per la prima infanzia di qualità ed alti livelli di vulnerabilità socio-economiche vissuti dalle famiglie che le abitano. Il programma sperimenta poli educativi come sistemi di intervento integrato che offrono risposte ai bisogni delle

famiglie con bambini e bambine tra zero e sei anni, strutturando un modello cittadino di contrasto alla povertà educativa. Sono attivi ad oggi 6 progetti territoriali nelle città di Bari, Catania, Locri, San Luca, Tivoli e Moncalieri, realizzati in partenariato con gli enti pubblici ed associazioni del territorio, che promuovono aree ad alta densità educativa che erogano i seguenti servizi: attività educative quotidiane in custodia rivolte a bambini e bambine tra 0 e 3 anni (servizio integrativo ai sensi d.lgs 65/2017), attività educative laboratoriali rivolte a bambini e bambine tra 0 e 6 anni alla presenza dei genitori/adulti di riferimento, spazi famiglia per interventi di empowerment e sostegno alla genitorialità, attività formative rivolte ad educatori di progetto, insegnanti ed operatori della comunità educante di riferimento del progetto;

- c) il decreto-legge n. 123 del 15 settembre 2023, recante Misure urgenti di contrasto al disagio giovanile, alla povertà educativa e alla criminalità minorile, nonché per la sicurezza dei minori in ambito digitale, convertito, con modificazioni, dalla legge n. 139 del 13 novembre 2023, che prevede, tra altri interventi, la nomina di un Commissario straordinario per fronteggiare le situazioni di degrado, vulnerabilità sociale e disagio giovanile presenti nel territorio del Comune di Caivano, predisponendo ed attuando un piano straordinario di interventi infrastrutturali e di riqualificazione;
- d) tra le strutture sul territorio di Caivano è stato identificato uno spazio nell'ambito del plesso Collodi della Scuola per l'Infanzia dell'Istituto Comprensivo 3 Parco Verde, in Via delle Magnolie, che potrà ospitare il progetto Polo Millegiorni con lo scopo di attivare nel territorio del Parco verde di Caivano un hub di servizi dedicati a famiglie con figli tra 0 e 6 anni;
- e) il Commissario straordinario, il Comune di Caivano e Save the Children convengono sull'opportunità di procedere alla stipula di una Convenzione che individui le principali aree e modalità di collaborazione, rinviando l'individuazione e la disciplina delle puntuali attività in cui questa collaborazione potrà concretizzarsi a successivi accordi tra le stesse parti e mantenendo in ogni caso, ciascuna, piena autonomia giuridica, gestionale e operativa;
- f) le Parti intendono altresì definire i termini e le condizioni con cui verranno svolte le attività oggetto della presente Convenzione.

Tutto quanto premesso,

le Parti convengono e stipulano quanto segue:

Art. 1 - Premesse

- 1.1. Le premesse costituiscono parte integrante della presente Convenzione (di seguito "Convenzione").

Art. 2 - Oggetto e finalità

- 2.1 La presente Convenzione ha per oggetto l'individuazione di aree di collaborazione tra le Parti e la realizzazione di iniziative congiunte per l'attivazione e la realizzazione di un progetto territoriale Polo Millegiorni, descritto nella scheda di progetto allegata alla presente Convenzione nel territorio di Caivano. L'iniziativa progettuale prevede una

fase preparatoria di effettuazione di opere di riqualificazione, rifunionalizzazione degli impianti e arredo degli spazi identificati nella lettera d) delle premesse, da completarsi orientativamente entro Aprile 2024 ed una fase di implementazione delle attività all'interno dei locali dell'Istituto.

Art. 3 - Impegni delle Parti

- 3.1. Le Parti si impegnano reciprocamente, per quanto di competenza di ciascuna di esse, a promuovere, sviluppare e consolidare opportunità e iniziative di coprogettazione e collaborazione finalizzate alla attivazione e realizzazione del progetto Polo Millegiorni a Caivano.
- 3.2. Il Commissario straordinario si impegna a:
 - a) eseguire negli spazi indicati alla lettera d) delle premesse, a propria cura e spese, i lavori di riparazione, risanamento, messa in sicurezza, rifunionalizzazione e messa a norma degli impianti, per rendere la struttura accessibile, sicura e idonea ad ospitare il polo, in particolare a titolo esemplificativo e non esaustivo: riparazione delle infiltrazioni d'acqua dal tetto, ripristino degli intonaci e tinteggiature, adeguamento del quadro elettrico, verifiche, interventi impiantistici (elettrico, idrico, rilevazione incendi) e relative certificazioni, controllo infissi e tapparelle, predisposizione spazi esterni;
 - b) procedere ad acquisire ed installare gli arredi necessari ad allestire gli spazi di progetto (sia interni che esterni), che saranno co-progettati con Save the Children, attingendo ai fondi di cui all'art. 1, comma 1, del decreto-legge n.123 del 15 settembre 2023, recante Misure urgenti di contrasto al disagio giovanile, alla povertà educativa e alla criminalità minorile, nonché per la sicurezza dei minori in ambito digitale, convertito, con modificazioni, dalla legge n.139 del 13 novembre 2023;
- 3.3. Il Comune di Caivano si impegna a:
 - a) stipulare un comodato d'uso gratuito della durata di 5 anni per mettere a disposizione esclusiva di Save the Children e/o degli altri partner di progetto da questa identificati, gli spazi identificati nella lettera d) delle premesse;
 - b) prevedere in tale contratto di comodato d'uso in favore di Save the Children la presa in carico da parte del Comune delle spese di manutenzione straordinaria.
 - c) collaborare, per gli aspetti di competenza, al fine di consentire il perfezionamento delle pratiche burocratiche e amministrative necessarie per la rifunionalizzazione dello spazio e l'avvio del progetto.
- 3.4. Save the Children si impegna a:
 - a) gestire, condividendone i risultati, una fase preliminare di progettazione dell'intervento tramite un'attività di *need e risk assessment* da svolgersi tramite consultazioni territoriali per garantire la raccolta e l'analisi di tutte le informazioni di contesto e la creazione di una Rete territoriale a supporto del progetto, un'attività di analisi degli aspetti di *safety and security* e di *safeguarding* che riguardano sia il contesto sia i potenziali beneficiari del progetto, un'attività di identificazione dei partner territoriali e la definizione dei piani di comunicazione, monitoraggio, valutazione, per una adeguata gestione dei servizi e dell'offerta educativa e socio sanitaria del Polo Millegiorni Caivano;

- b) collaborare alla progettazione degli spazi interni ed esterni, finalizzata alla riqualificazione e rifunzionalizzazione della struttura per renderla idonea allo scopo della presente Convenzione;
- c) collaborare alla progettazione degli arredi per allestire gli spazi interni ed esterni di progetto, in base alle normative internazionali e nazionali in tema di composizione e natura del materiale di produzione, ergonomia e finalità di utilizzo da parte di bambini e bambine tra 0 e 6 anni.

Successivamente all'ultimazione degli interventi di risanamento e messa in sicurezza riportati all'art. 3.2 lettera a) ed alla messa a disposizione a titolo gratuito ed esclusivo dell'immobile di cui alla lettera d) delle premesse, Save the Children si impegna ad attivare e coordinare l'intervento Polo Millegiorni a Caivano e le attività da esso previste, anche tramite l'identificazione di partners di progetto che lavoreranno all'interno della struttura. Save the Children si farà carico delle spese di implementazione dei servizi socioeducativi del Polo Millegiorni e delle spese per le utenze e la manutenzione ordinaria.

Art. 4 - Contratti successivi e/o Accordi attuativi

- 4.1 Le modalità attuative delle predette iniziative e collaborazioni di cui agli artt. 2 e 3, potranno essere regolate da ulteriori e più specifici accordi nel rispetto della presente Convenzione e della normativa vigente.
- 4.2 Eventuali ulteriori accordi attuativi potranno disciplinare, in particolare, gli aspetti di natura tecnico scientifica, organizzativa, gestionale e finanziaria e riguardanti l'utilizzo e la proprietà dei risultati della collaborazione stessa, nonché specifici aspetti relativi alla sicurezza.

Art. 5 - Coordinamento e programmazione

- 5.1 Al fine dell'elaborazione della programmazione di iniziative e delle attività da realizzarsi ai sensi della presente Convenzione, viene costituito uno specifico gruppo di lavoro, composto da:
 - per il Commissario Straordinario: Elena Paoli, fino alla cessazione dell'incarico del Commissario straordinario;
 - per il Comune di Caivano: sovraordinato Claudio Salvia, limitatamente al periodo della gestione commissariale;
 - per Save the Children:
 - Roberta D'Amore: Head of Operations
 - Renata Torrente: referente Area Cura ed Educazione 0-6
- 5.2 Gli incontri e la partecipazione al gruppo si intendono a titolo gratuito.

Art. 6 - Durata, recesso e estinzione

- 6.1 La presente Convenzione ha una durata di 5 anni a decorrere dalla data di sottoscrizione e potrà essere rinnovata sulla base di un accordo scritto tra le Parti.
- 6.2 È fatta salva la possibilità di ciascuna delle Parti di recedere, in ogni momento, dal presente accordo previa intesa tra le Parti stesse e con preavviso non inferiore a 90 giorni.

- 6.3 La presente Convenzione conserverà la sua validità tra le restanti Parti firmatarie all'atto della cessazione dell'incarico del Commissario straordinario.

Art. 7 - Utilizzo del logo

- 7.1 Le Parti si danno atto dell'esigenza di tutelare l'immagine e la riservatezza di ciascuna di esse. I rispettivi segni distintivi delle Parti potranno essere utilizzati nell'ambito delle iniziative del presente atto, previo consenso scritto della Parte a cui il segno distintivo appartiene.

Art. 8 - Confidenzialità e protezione dei dati personali

- 8.1. Le Parti sono vicendevolmente obbligate al vincolo di confidenzialità per quanto concerne le informazioni, i dati, il know-how, le notizie che le stesse si scambiano durante la vigenza e/o esecuzione della presente Convenzione, ad eccezione di quelle informazioni, dati, notizie e decisioni per i quali la legge o un provvedimento amministrativo o giudiziario imponga un obbligo di comunicazione e/o salvo consenso della Parte da cui tali dati provengono.
- 8.2. Tutti i dati personali e le informazioni di carattere tecnico, amministrativo, scientifico, formativo e divulgativo, di cui le Parti dovessero entrare in possesso o fornirsi reciprocamente nello svolgimento della presente Convenzione, devono considerarsi strettamente riservati e, pertanto, le Parti non possono farne uso per scopi diversi da quelli espressamente contemplati e rientranti nell'oggetto della presente Convenzione.
- 8.3. I dati qui riportati e/o eventualmente scambiati, sono trattati per le finalità strettamente necessarie all'esecuzione della presente Convenzione, nel pieno rispetto del Regolamento Europeo 2016/679 (GDPR).
- 8.4. In particolare, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 (GDPR), le Parti, ciascuna in qualità di Titolare per gli ambiti di propria competenza, si informano reciprocamente che i dati personali dei rispettivi legali rappresentanti e del personale coinvolto nella sottoscrizione ed esecuzione della presente Convenzione, saranno trattati dalle stesse esclusivamente per la finalità di stipula ed esecuzione della Convenzione stessa e dei conseguenti adempimenti contrattuali e normativi. I dati personali saranno trattati in conformità ai principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza, necessità e riservatezza, e in osservanza di tutti gli obblighi derivanti dal Regolamento UE n. 2016/679 (GDPR).
- 8.5. Per il Commissario Straordinario il Titolare del trattamento dei dati personali è il Dott. Fabio Ciciliano, nella persona del legale rappresentante, e il Responsabile della protezione dei dati (RPD) è contattabile presso la sede di Largo Pietro di Brazzà, 86 - 00187 Roma, all'indirizzo pec commissariopercaivano@pec.governo.it.
- 8.6. Per il Comune di Caivano il Titolare del trattamento dei dati personali è il Comune di Caivano con sede in Via Don Minzoni - 80023 Caivano (NA), nella persona del legale rappresentante pro-tempore, e i dati di contatto del Responsabile della protezione dei dati (RPD) sono i seguenti: dpo-privacy@aslab.srl - antonello.botte@pec.it - tel. 3393029946.
- 8.7. Per Save the Children, il Titolare del trattamento dei dati personali è Save the Children,

in persona del legale rappresentante pro tempore; e il Responsabile della protezione dei dati è contattabile presso la sede legale di Piazza di San Francesco di Paola, 9 Roma, all'indirizzo e-mail dpo.savethechildren@postecert.it.

- 8.8. Per quanto concerne la protezione dei dati personali trattati nell'ambito delle attività di cooperazione che saranno oggetto di eventuali ulteriori accordi, le Parti concordano e si danno reciprocamente atto che provvederanno a valutare, caso per caso, come articolare i rapporti in ambito protezione dei dati tenendo conto delle specifiche modalità di svolgimento delle attività. Nell'ipotesi in cui le Parti ravvisino una contitolarità, esse si impegnano fin da ora a convergono di regolare i propri rapporti mediante specifico accordo di contitolarità.

Art. 9 - Comunicazioni

- 9.1. Qualsiasi avviso o comunicazione che debba essere inviata in relazione alla presente Convenzione dovrà essere effettuata per iscritto ed inviata a mezzo posta elettronica certificata ai seguenti indirizzi:

- Per il Commissario straordinario per il risanamento e la riqualificazione funzionali al territorio del Comune di Caivano:
pec: commissariopercaivano@pec.governo.it
- per il Comune di Caivano:
pec: protocollo.caivano@asmepec.it
- per Save the Children:
pec: legal.savethechildren@postecert.it

Art. 10 - Legge applicabile e foro competente

- 10.1. La presente Convenzione sarà regolata dalle disposizioni di Legge della Repubblica Italiana. Per qualsiasi controversia relativa o, comunque, occasionata dalla presente Convenzione sarà esclusivamente competente il Foro di Napoli.

Art. 11 - Modifiche

- 11.1. Ogni modifica o integrazione alla presente Convenzione non avrà validità e non potrà essere provata se non risulterà da atto sottoscritto dalle Parti.

Fabio Ciciliano
Commissario
straordinario
per il risanamento e la
riqualificazione
funzionali al territorio del
Comune di Caivano

Filippo Dispenza
Simonetta Calcaterra
Maurizio Alicandro
Commissione
Straordinaria
Comune di Cai

MAURIZIO
ALICANDRO
Comune di
Caivano
20.03.2024
14:27:17
GMT+01:00

Filippo Dispenza
Comune di Caivano
20.03.2024 14:19:14
GMT+01:00
Simonetta
Calcaterra
Comune di
Caivano
20.03.2024
14:22:53
GMT+01:00

Daniele Timarco
Save the Children Italia
ETS
Procuratore Speciale

Firmato digitalmente da: Daniele Timarco
Organizzazione: TIMARCO
DANIELE/TMRDNL71C08H501A
Data: 21/03/2024 10:59:01



Firmato digitalmente
da: fabio ciciliano
Data: 21/03/2024
21:53:29

